

## 2. RAÍCES PRIS FOR NOVELLE: #HistoriensRødder Deadline: 15 marts 2022

### Beskrivelse:

Er du fra Spanien eller Latinamerika og ønsker du at fremme brugen af dit modersmål? Måske er du opvokset med to kulturer og dine forældre er fra et spansktalende land? Ønsker du at vedligeholde det spanske sprog eller måske elsker du bare Latinamerika, Spanien og deres kulturer?

Hvem end du er, så har du nu muligheden for at fortælle din historie!

Ved at deltage i 2. RAÍCES Pris for Novelle: #HistoriensRødder, som er den første spansk-dansk novellekonkurrence i Aarhus, kan du vise alle dit talent.

### Præmier:

#### Kategori 1, historier skrevet på spansk

1. præmie: 2000 kroner med diplom og udgivelse af din tekst
2. præmie: 600 kroner med diplom og udgivelse af din tekst
3. præmie: diplom og udgivelse af din tekst

#### Kategori 2, historier skrevet på dansk

1. præmie: 2000 kroner med diplom og udgivelse af din tekst
2. præmie: 600 kroner med diplom og udgivelse af din tekst
3. præmie: diplom og udgivelse af din tekst

Vinderteksterne vil blive oversat og offentliggjort på forlaget AURORA BOREALs hjemmeside ([www.auroraboreal.net](http://www.auroraboreal.net))

### Hvem kan deltage?

- Er spansk dit modersmål? Er du dansk og elsker kulturerne i de spansktalende lande? Uanset hvor du er fra, så kan du deltage, så længe du kan udtrykke dig på spansk eller dansk. Vi glæder os til at høre din historie!

- Du bor i eller omkring Aarhus. Hvis du ønsker at hjælpe med at skabe nye multikulturelle aktiviteter i Aarhus, så er dette en fantastisk mulighed!

### Krav for deltagelse:

- For at din tekst kan bedømmes i konkurrencen, skal de følgende betingelser opfyldes:

1. Alle kan deltage, uanset alder eller nationalitet.
  - Novellen skal skrives på spansk eller dansk.
  - Derudover skal du bo i Danmark (CPR eller anden dokumentation nødvendigt)

2. Teksten skal være forfattet af dig. Den må ikke være blevet udgivet endnu, hverken hele teksten eller dele af den, uanset format; herunder gælder også offentliggørelse på internettet. Teksten må ikke allerede være blevet udvalgt i andre konkurrencer, selv hvis der stadig afventes svar.
3. Tekstformatet skal være Arial eller Times New Roman med skriftstørrelse 12. Den skal fylde mellem 800 og 2000 ord.
4. I denne anden udgave af konkurrencen kan emnet vælges frit i både den danske og spanske kategori. Dog vil det vægtes positivt, hvis historierne omhandler nogle af de samme værdier som RAICES besidder (integration, multikulturalitet, Aarhus by, kulturer fra spansktalende lande osv.).
5. Deltagerne kan indsende så mange tekster de ønsker, der kan dog kun udvælges én vindertekst fra samme deltager i hver kategori. (i tilfælde af dommerne udvælger flere af dine tekster i samme kategori, så vil du kun blive udtaget til den højeste præmie).
6. Deltagere fra tidligere udgaver af *RAICES' Pris for Novelle* må gerne præsentere de samme noveller fra tidligere år under samme forfatternavn eller et andet pseudonym. Det er dog et krav, at disse noveller IKKE tidligere har modtaget en pris.
7. Deadline for indsendelse af teksterne er d. 15. marts 2022 (kl. 24:00 dansk tid). Altså natten til d. 16. marts.
8. Teksten sendes til: [bp\\_eventos@raices.dk](mailto:bp_eventos@raices.dk) med overskriften "2\_PREMIO\_RAICESDEHISTORIAS".  
Der skal sendes én e-mail, som skal indeholde to følgende PDF-filer:

A) Fil 1 skal navngives TITEL\_SPANSK/DANSK (alt efter hvilken kategori der vælges). Denne fil skal indeholde selve teksten som du ønsker at indsende og være underskrevet med dit valgte forfatternavn.

B) Fil 2 skal navngives TITEL\_DATA (tekstens titel + ordet data). Denne fil skal indeholde dine personlige data:

- ✓ Tekstens titel
- ✓ Forfatternavn
- ✓ Navn og efternavn
- ✓ Fødselsdato, år og by
- ✓ Din adresse
- ✓ Telefonnummer og / eller e-mailadresse
- ✓ CPR eller anden dokumentation på at den pågældende person bor i Danmark

**Vigtigt:**

En tekst bliver automatisk diskvalificeret hvis:

- Den indeholder flere eller færre ord end tilladt eller præsenteres uden titel eller forfatternavn
- Fil A er underskrevet med det rigtige navn og efternavn, da teksten skal være anonym når den udvælges og vurderes (TITEL\_SPANSK/DANSK).
- Fil B ikke indeholder de påkrævede personlige data (TITEL\_DATA), da disse skal bruges for at kontakte vinderne.
- Hvis dokumentet indeholder andre elementer end teksten (farver, tegninger, illustrationer, skemaer, andre vedhæftede filer osv.), så vil novellen ikke blive diskvalificeret. Dog vil disse elementer IKKE påvirke bedømmelsen af teksten.

### **Ved at deltage i konkurrencen, accepterer deltageren:**

At overføre rettighederne til reproduktion og offentlig kommunikation, herunder promotion, til arrangørerne/RAÍCES i den maksimale tid som tillades iht. lovgivningen og at RAÍCES må gemme og behandle personlige oplysninger til forsknings- og reklameformål. RAÍCES forpligter sig til at nævne forfatterens navn i enhver gengivelse af teksten, medmindre forfatteren udtrykkeligt har valgt at forblive anonym. Teksterne må bruges til kulturel formidling og forskningsformål og kan gengives helt eller delvist. Vinderne forpligter sig til at nævne *RAÍCES Pris* for Novelle: #HistoriensRødder hver gang de udgiver teksten selv eller at garantere dette, hvis teksten offentliggøres på anden måde. Personen, som præsenterer teksten i konkurrencen, erklærer at være forfatteren til denne og er eneansvarlig for at sikre, at den er original og upubliceret. RAÍCES er ikke ansvarlig for klager, der kan opstå som følge af hel eller delvis plagiering af værkerne.

### **Bedømmelse af teksterne**

- Der kan kun vindes 1 pris pr. deltager i hver kategori.
- Organisationen RAÍCES forbeholder sig retten til at aflyse konkurrencen på baggrund af antal deltagere eller standarden af teksterne som modtages.
- Dommernes afgørelse vil være baseret på:
  - ✓ Korrekt og godt sprogbrug
  - ✓ Hvor rig og varieret lingvistikken er
  - ✓ Graden af originalitet og kreativitet i det valgte emne
  - ✓ Emner som er relateret til migration, byen Aarhus, Spanien, Latinamerika eller deres kulturer, vil blive foretrukket
- Dommerne
  - ✓ **Hans Lauge Hansen (Danmark)** er professor på Aarhus Universitet i Litteratur og Kultur på Institutet for Kommunikation og Kultur - Spansk. Han har brugt en stor del af sin karriere på forskning inden for latinamerikansk litteratur med særlig fokus på den kulturelle hukommelse og hvordan de forskellige samfund omgås med deres

voldelige fortid samt fiktionens rolle i den kollektive erindring. Bøgerne *La Memoria Novelada I-III* er blandt de mest fremragende han har medvirket i. Derudover har han boet i Spanien og Venezuela.

- ✓ **Susana Ester Mellerup (Chile)** er studieadjunkt i spansk og latinamerikansk historie, samfund og kultur, diskursanalyse, kommunikation og fonetik på Aarhus Universitet. Blandt hendes værker findes der *Remembrance and memory, essential components i tre fortællinger af Juan José Sae*. Hun har medvirket i mange konferencer om uddannelse for undervisere i spansk, samt i nonprofit organisationen C.A.F.E. (den spanske sprogs fanklub). Hun er meget engageret i udbredelsen af spansk og latinamerikansk kultur og sprog.
- ✓ **Lucas Ruiz (Spanien)** har arbejdet som ekstern lektor på Syddansk Universitet og Aarhus Universitet. Lige nu underviser han i historie og spansk som fremmedsprog på Aarhus Akademi. Han har udgivet flere essays om litteratur og bøger om spanskundervisning for danskere. Han er forfatter til *Langrendsskiløberen* og har lige udgivet sin første novelle *Los nadadores de Urubamba*.
- ✓ **Beatriz Pérez (Spanien)** er freelance journalist og underviser i novelle-workshoppen i RAICES. Hun kommer ikke til at være dommer i konkurrencen, men hun vil lave en indledende screening af alle teksterne, for at udvælge dem, som opfylder alle minimumskravene, så hun letter arbejdet for dommerne. Hendes opgave vil blot være organisatorisk og hun vil ikke have retten til at stemme på nogle af teksterne.

### Præmieoverrækkelse

- Afgørelsen som dommerne træffer, vil ikke kunne revideres og den vil blive offentliggjort lørdag d. 23. april 2022 til den fjerde udgave af *Bravo! Hispanic Filmfest 2022*. Hvis vinderen ikke kan møde op eller ikke længere er bosat i Danmark, skal denne vælge en repræsentant, som kan møde op på dennes vegne. Skulle dette ikke være muligt, forbeholder organisationen sig retten til at trække præmien tilbage.
- De udvalgte tekster vil blive offentliggjort forlaget AURORA BOREALS hjemmeside samt på RAICES' hjemmeside og sociale medier. Ved at deltage i denne konkurrence, godkender forfatterne til de vindende historier deres materiale til at blive offentliggjort i AURORA BOREAL.